

1886-02-05

SENDER

Jes Jacobsen

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Aabenraa

Mentioned people:

Charlottenborg

Frederik Hendriksen

H.C. Vantore

Archive:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/II/1 - J

TRANSCRIPTION

Aabenraa, d. 5 Febr. 86

Naa kjære Villumsen!

Hvordan har Du det egentlig?

Jeg ønsker Dig godt Nytaar! derfor håber det må være og blive så.

Jeg har det temmelig godt; jeg længes jo nok sommetider efter Samlivet med Jer derovre, Dig og Hansen. Og så er jeg mange Gange ikke oplagt til at male eller tegne, men det går jo nok. Kommer jeg nu ikke måske sammen med Jer, har jeg måske andre Ting og glæde mig over som I ikke har så meget af, blandt andet har jeg nemt ved at komme ud I den fri Natur, både Mark og Skov. Der er det stortartet nu, jeg kan snart ikke tænke mig nogen jordisk Maler, der kan gjengive sådanne Stemninger. Jeg vil naturligvis heller ikke nu forsøge at fortælle Dig sådant i Ord.

Du er vel flittig; men når Du svarer fortæller Du mig

vel ikke hvorpå Du arbejder – hvilket jeg heller ikke kan fortænkte Dig – og jeg ved også at det er det rigtigste i visse Henseender, derfor tier jeg også stille nu. Jeg fortæller kun at jeg i disse Dage har fået anlagt et nyt Billede, – som jeg forresten i længere Tid har ønsket at male – og som jeg håber at få færdig til Foraarsudstillingen.

Nu er der nok fra F. Henriksen kommen Indbydelse til at levere eller indsende Tegninger til illustreret Katalog. Vil Du ikke når Du nu skriver meddele mig når Fristen for Indsendelsen af Tegninger dertil udløber; men lad det så ikke vare for længe, for jeg vil nok vide hvordanne Du har det.

Jeg har ikke sådan noget mere at fortælle Dig nu derfor holder jeg op – og siger stop!

Lev vel!

Din

kjære Ven

Jes Jacobsen.

Kaburua, d. 5. Febr. 86.

Kaa kjære Villmannsen!

Hvordan har Du det egentlig?
Jeg ønsker Dig godt Nytaar; der-
for håber det må være og blive
så.

Jeg har det temmelig godt;
jeg længe jo nok somme tider
efter Samlivet med Jer derovre,
Dig og Hansen. Og så er jeg man-
ge Gange ikke oplagt til at
male eller tegne, men det går
jo an. Kommer jeg nu ikke
sammen med Jer, har jeg
måske andre Ting, og glæde
mig over som i fikke har
så meget af, blandt andet
har jeg ment ved at komme
ud i den fri Natur, både
Mark og Skov. Der er det stor-
artet nok, jeg kan snart ik-
ke tænke mig nogen jor-
disk Maler, der kan for-
give sådanne Hemninger.
Jeg vil naturligvis heller ik-
ke nu forsøge at fortælle
Dig sådant i Ord.

Du er vel flittig, men når
Du svarer fortæller Du mig

vel ikke hæng på Dem arbejder -
hvilket jeg heller ikke kan
forbærke. Jeg vil og jeg ved
også at det er det vigtigste i
Livets Hensender, derfor har
jeg også stille min. Jeg fortæller
Dem her at jeg i disse Dage
har fået anlagt et nyt Bil-
leder, som jeg forbereder i
Løngens Tid har ønsket at
male - og som jeg håber at
for færdig til Forårsendestil-
lingen.

Der er der nok for J. Hænden
som kommer i Bydelene
til at leve i Løngens Tid
illustreret. Kataloget. Når De
ikke når De mig skriver med
dette mig når. Fristen for end-
selvdelene af Løngens Tid
udløber, men lade det så ikke
ha være for længe, for jeg vil
nok vide hvordan De
har det.

Jeg har ikke sådanne meget
være at fortælle Dig om
derfor holder jeg op - og st.
gør stop!

Lev vel! Din

Kjære Ven
Jes Jacobsen

Kids alle vores gode Kamme-
ter! Saa meget!

Jes